

TCL

CLIMATISEUR TAC12CPBKV

TCL *CLIM*



Climatiseurs Série K

ENJOY DIGITAL LIFE



Climatiseur murale split system

TAC-09CHSC/K

TAC-12CHSC/K

TAC-18CHSC/K

TAC-24CHSC/K

- Réfrigérant non polluant: R407C
- Display avec indicateur pour courant, compresseur, timer et la fonction de sommeil
- Commande à distance sans fil avec écran LCD
- Timer 24-heures MARCHE/ARRET
- Fonction de sommeil avec niveau sonore très bas
- Déshumidificateur intelligent et digital
- Courant d'air naturel et digital
- Auto-swing
- Panneau amovible & lavable
- Ventilateur anticorrosion



TCL *CLIM*



Le confort de TCL

Les climatiseurs TCL donnent un niveau de confort élevé. Mais ce confort n'est pas obtenu facilement. Les climatiseurs TCL s'occupent de la température exacte, l'humidité, circulation d'air et rafraîchissement d'air. Les climatiseurs du type-K sont des modèles muraux du type split. Ceci veut dire que le compresseur se trouve hors du bâtiment. A l'intérieure vous avez une unité à la mode qui se place au mur et qui vous donne toutes les fonctions de confort.

Comment calculer la capacité nécessaire?

Le choix de la puissance de l'appareil est dépendant des spécificités du bâtiment (position, type de construction, ensoleillement, nombre de personnes) et doit être calculé pour chaque espace séparément.

Il y a une règle facile. Pour rafraîchir un espace vous avez besoin d'une puissance de rafraîchissement de 30 à 40 Watt par mètre cube. Pex.: un espace de 5 mètres sur 4,5 mètres avec une hauteur de 2,5 mètres possède un volume de 56,25 mètre cube. Multipliez ce chiffre avec 30 ou 40. Alors vous avez besoin d'un climatiseur d'environ 1687 jusqu'à 2250 Watt.

La puissance de rafraîchissement est aussi mesurée en BTU/heure (British Therman Units). 1 Watt est égale à 3,4121 BTU.

TCL *CLIM*

Modèles séries K: spécifications

Modèle			TAC-09CHSC/K	TAC-12CHSC/K	TAC-18CHSC/K	TAC-24CHSC/K
dectel code			10300	10301	10302	10303
Type			Réversible	Réversible	Réversible	Réversible
Capacité rafraîchissement (Btu/h)			9000	12000	18000	24000
Capacité chauffage (Btu/h)			9500	12800	19000	24500
Rated Input (w)	rafraîchissement		880	1170	1900	2600
	chauffage		880	1170	1900	2600
Deshumidification (L/H.r)			0.8	1.0	1.5	2.2
Circulation d'air (CMH Max)			430	550	730	1000
EER pour rafraîchissement (Btu/h.w)			10.8	10.2	9.4	9.2
COP pour chauffage (w/w)			3.1	3.2	2.9	2.7
Courant Volt/Fase/Hz			220-240V~/50Hz/1P			
Puissance (A)	rafraîchissement		4.1	5.4	8.7	11.8
	chauffage		4.1	5.4	8.7	11.8
Niveau sonore dB (A)	unité	haute	38	38	43	47
	intérieur	bas	32	32	36	40
	unité extérieur		50	55	58	60
Système						
Type de réfrigérant			R407C/700g	R407C/1500g	R407C/1800g	R407C/2540g
Type du compresseur			Rotary	Rotary	Rotary	Rotary
Modèle du compresseur			PG150X1C-4DZ2	PG200X1C-4DZ2	PG330X2CS-4KU1	PG440X3CS-4KU1
MFG compresseur			TOSHIBA	TOSHIBA	TOSHIBA	TOSHIBA
Appareil d'expansion			Tuyau capillaire	Tuyau capillaire	Tuyau capillaire	Tuyau capillaire
Vaporisateur			Louvres fines et tuyau sillonné (? 7)			
Condenseur			Type de tuyau ondulé fine et sillonné (? 9.53)			
Caractéristiques						
Commande à distance sans fil avec LCD			Oui	Oui	Oui	Oui
Panneau amovible et lavable			Oui	Oui	Oui	Oui
Filtre PP lavable			Oui	Oui	Oui	Oui
Filtre carbon active			Oui	Oui	Oui	Oui
Filtre d'air Cool-catalyst			En option	En option	En option	En option
Timer Marche/Arrêt 24h			Oui	Oui	Oui	Oui
4 Niveaux de vitesse			Oui	Oui	Oui	Oui
Louvres Auto Swing verticales			Non	Non	Non	Non
Louvres Auto Swing horizontales			Oui	Oui	Oui	Oui
Fonction veille			Oui	Oui	Oui	Oui
Fonction automatique			Oui	Oui	Oui	Oui
Fonction restart automatique			En option	En option	En option	En option
Indicateur courant			Oui	Oui	Oui	Oui
Indicateur de fonctionnement			Oui	Oui	Oui	Oui
Indicateur timer			Oui	Oui	Oui	Oui
Indication de nuit			Oui	Oui	Oui	Oui
Andere						
Dimensions LxHxP (mm)	unité intérieur		770×250×179	770×250×179	1036×313×204	1036×313×204
	unité extérieur		700×540×255	760×540×255	890×705×405	890×660×307
Poids net (Kg)	unité intérieur		8.0	8.0	14	14
	unité extérieur		32	32	48	55
Dimensions emballage LxHxP (mm)	unité intérieur		863×325×270	863×325×270	1103×395×280	1103×395×280
	unité extérieur		803×380×598	863×376×605	990×405×705	990×405×705
Poids totale (Kg)	unité intérieur		10	10	17	17
	unité extérieur		36	36	51	60
Capacité chargement (40°/40° HC)			238/276	207/248	142/162	142/162
Aprobations			CB	CB	CB	CB

*Spécifications peuvent étre changées sans avertissement.

*Spécifications fournies par TCL

TCL *CLIM*

ENJOY DIGITAL LIFE



Votre revendeur régional



dectelonline

dectel sa - Blazoenstraat 34 - 9000 Gent - Belgique - www.dectel.net
Distributeur exclusif pour la France, la Belgique et le Grand Duché de Luxembourg

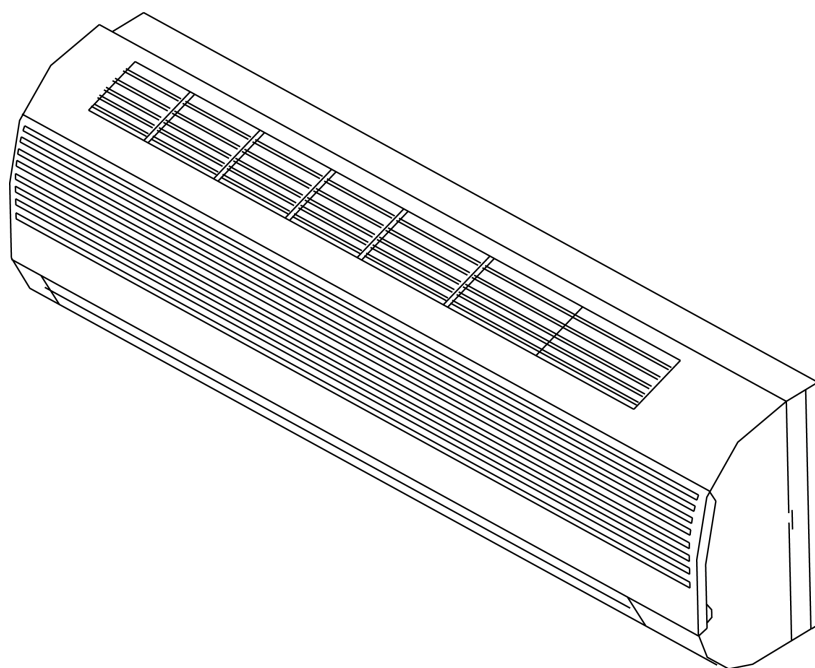
©dectel 2004

www.dectel.net

CLIMATISEUR MODELE MURALE - SPLIT-SYSTEM

TAC-09CHSC/K-10300
TAC-12CHSC/K-10301
TAC-18CHSC/K-10302
TAC-24SHSC/K-10303

MANUEL D'UTILISATION



Nous vous remercions d'avoir acheté l'un de nos systèmes de climatisation. Afin de garantir une utilisation sûre, nous vous prions de lire attentivement ce manuel. Conservez-le ensuite en lieu sûr afin de pouvoir le consulter au besoin.

Cette installation de climatisation convient au seul usage domestique.

Les illustrations figurant dans le présent manuel sont basées sur l'aspect d'un modèle standard. Il est possible, par conséquent, que les formes diffèrent de celles de l'installation de climatisation que vous avez achetée.

TABLE DES MATIERES

Prescriptions de sécurité	1
Description des éléments	2
Commande à distance	4
Instructions d'utilisation	6
Entretien	8
Sûreté	9
Pannes	10
Instructions d'installation	11

Préparation avant de commencer

Avant d'utiliser l'installation de climatisation, vérifiez tout d'abord ce qui suit :

Les préréglages de la commande à distance

Les réglages d'usine de la commande à distance NE sont PAS préréglés comme 'refroidissement uniquement' ou 'thermopompe uniquement'. A chaque remplacement des piles de la commande à distance, une flèche clignote pour 'Heat' ou 'Cool' sur l'écran LCD. Vous pouvez vous-même régler la commande à distance selon le type de climatisation que vous avez choisie :

- si la flèche se trouve devant 'HEAT', appuyez sur n'importe quelle touche de la commande à distance pour enclencher la fonction HEAT POMP.
- si la flèche se trouve devant 'COOL', appuyez sur n'importe quelle touche de la commande à distance pour enclencher la fonction COOLING ONLY.
- si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 10 secondes, la commande à distance se réglera automatiquement sur 'HEAT PUMP'.

Remarque :

L'installation de climatisation que vous avez achetée est du type 'Heat pump'. Si vous réglez la commande à distance comme 'Cooling Only', vous NE pouvez PLUS régler le mode chauffage via la commande à distance.






Préréglage Auto-restart

















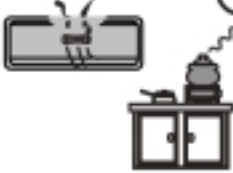

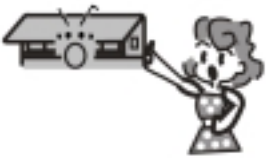



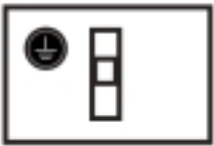

L'appareil est préréglé d'usine sur la fonction non auto-restart. Si la fonction auto-restart est nécessaire, suivez alors la procédure ci-après :

- 1) veillez à ce que l'installation de climatisation soit déclenchée ;
- 2) Maintenez la touche 'Emergency' (ON/OFF) enfoncée sur l'appareil mural et enclenchez l'installation de climatisation ;
- 3) Maintenez la touche 'Emergency' enfoncée durant au moins 10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez 3 bips. Ce n'est qu'alors que la fonction 'auto-restart' est activée. Pour annuler la fonction 'auto-restart', répétez la procédure ci-dessus jusqu'à ce que vous entendiez 4 bips.

PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ

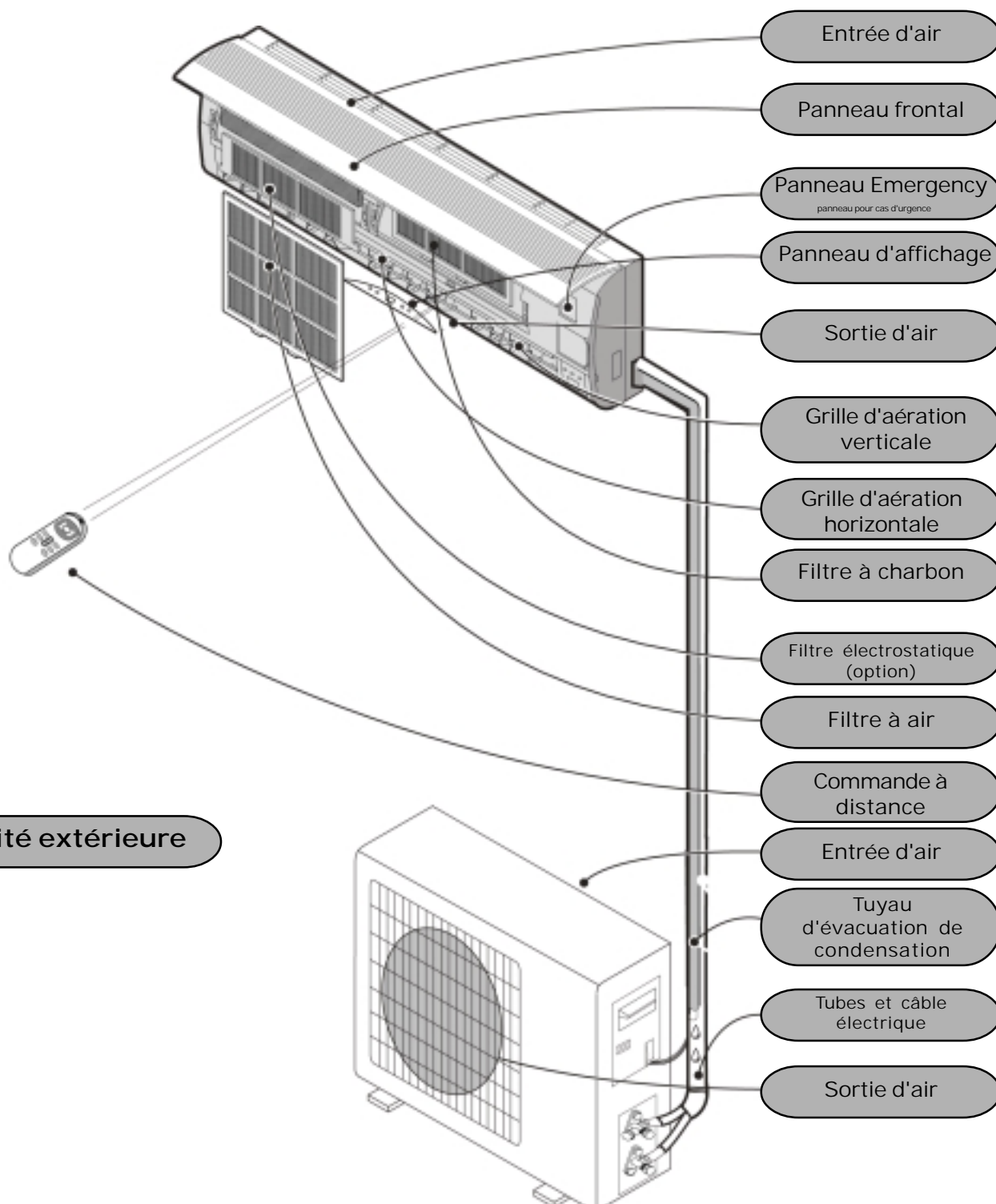
Les symboles utilisés dans ce manuel revêtent la signification suivante.

-  Strictement interdit.
-  La caractéristique de l'appareil au lieu d'une erreur.
-  Soyez attentif à cette situation.
-  Suivez scrupuleusement ces instructions.
-  Mise à la terre nécessaire.
-  Avertissement : une procédure incorrecte peut entraîner de graves conséquences telles que décès, blessures graves, etc.

 <p>Ne branchez que sur un réseau électrique présentant les mêmes spécifications de courant d'alimentation que celles stipulées sur la plaquette de courant d'alimentation de l'appareil. Si vous ne le contrôlez pas, ceci peut entraîner de graves conséquences telles que pointes de courant ou incendie.</p>	  <p>Veillez à ne pas souiller les bornes de raccordement et prises de courant du réseau électrique. Branchez le câble électrique sur le secteur selon les prescriptions électriques de votre pays.</p>	  <p>N'enclenchez et ne déclenchez pas l'appareil via un interrupteur intermédiaire. Ne tirez pas le câble électrique lorsque l'appareil est en marche. Ceci peut provoquer un incendie par étincelles.</p>
  <p>N'utilisez jamais un câble électrique endommagé. N'utilisez pas de ruban adhésif ou d'autres moyens d'assemblage pour réparer un câble électrique endommagé.</p>	  <p>N'insérez jamais de bâton ou d'objets similaires dans l'appareil. Etant donné que le ventilateur tourne à très haute vitesse, ceci peut occasionner de graves blessures.</p>	  <p>Il peut être dangereux pour la santé de rester exposé durant un laps de temps prolongé à l'air directement refroidi. Il est conseillé de dévier l'air via les déviateurs d'air de l'appareil vers la pièce.</p>
  <p>En cas de problèmes avec l'appareil, déclenchez d'abord avec la commande à distance avant de couper l'alimentation électrique.</p>	  <p>N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ceci peut provoquer de graves chocs électriques.</p>	  <p>Evitez que le flux d'air ne soit orienté vers des brûleurs à gaz ou des poêles.</p>
  <p>Ne manipulez pas l'appareil si vous avez les mains humides.</p>	  <p>Ne posez aucun objet sur l'unité extérieure.</p>	   <p>Il incombe à l'utilisateur de raccorder l'appareil à la terre correctement et ce, suivant les prescriptions électriques en vigueur dans votre pays.</p>

Description des éléments

Unité intérieure

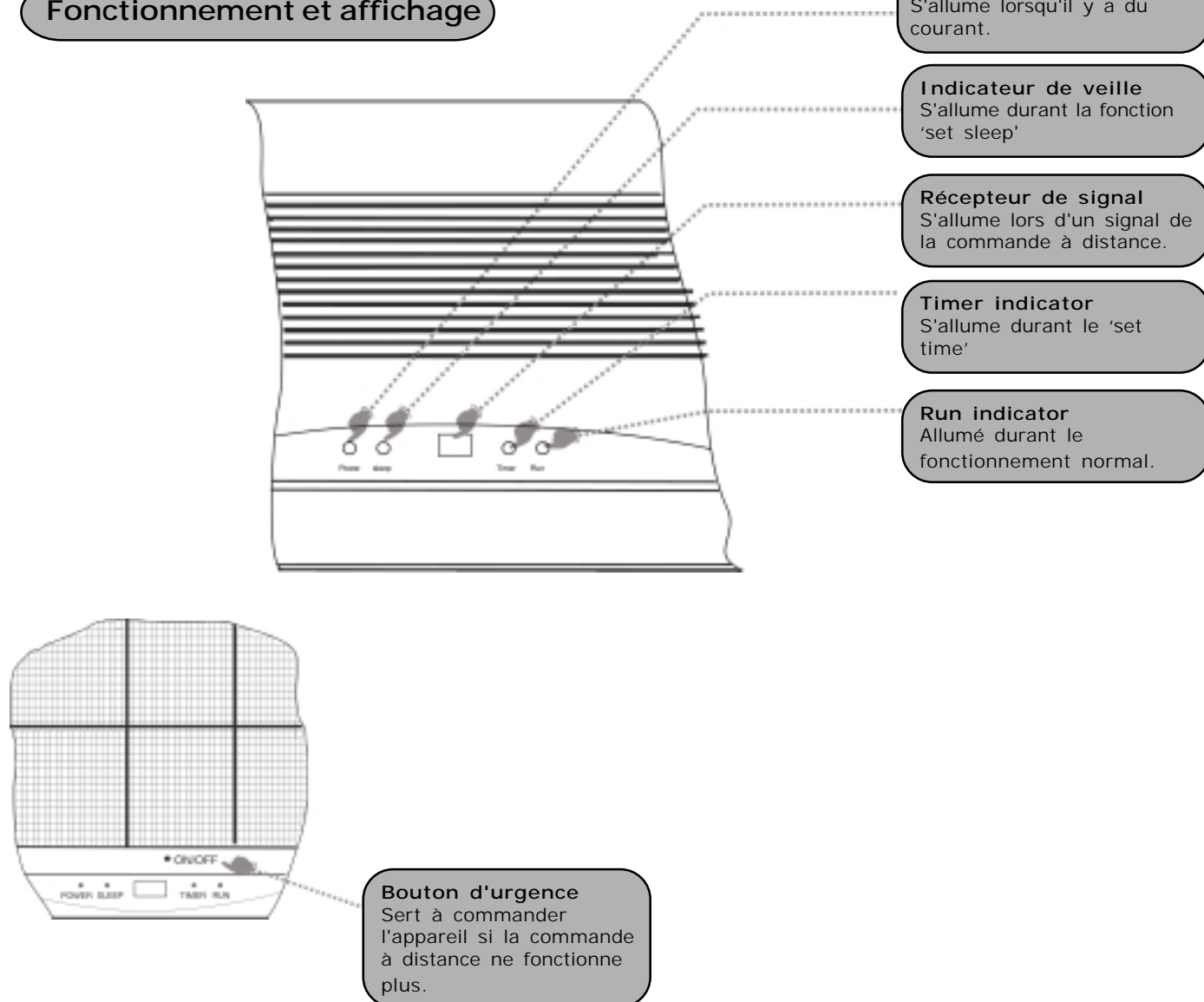


Unité extérieure

Les illustrations figurant dans le présent manuel sont basées sur l'aspect d'un modèle standard. Il est possible, par conséquent, que les formes diffèrent de celles de l'installation de climatisation que vous avez achetée.

Description des éléments

Fonctionnement et affichage

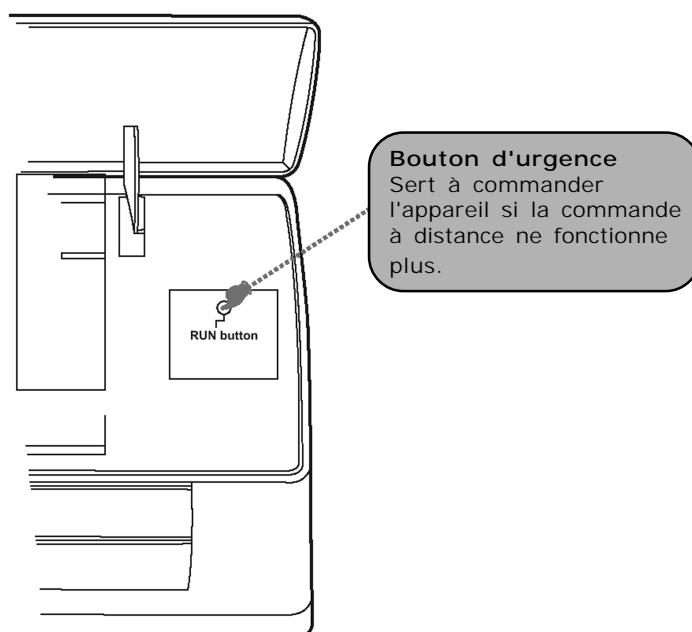


Préréglage Auto-restart

L'appareil est préréglé d'usine sur la fonction non auto-restart. Si la fonction auto-restart est nécessaire, suivez alors la procédure ci-après :

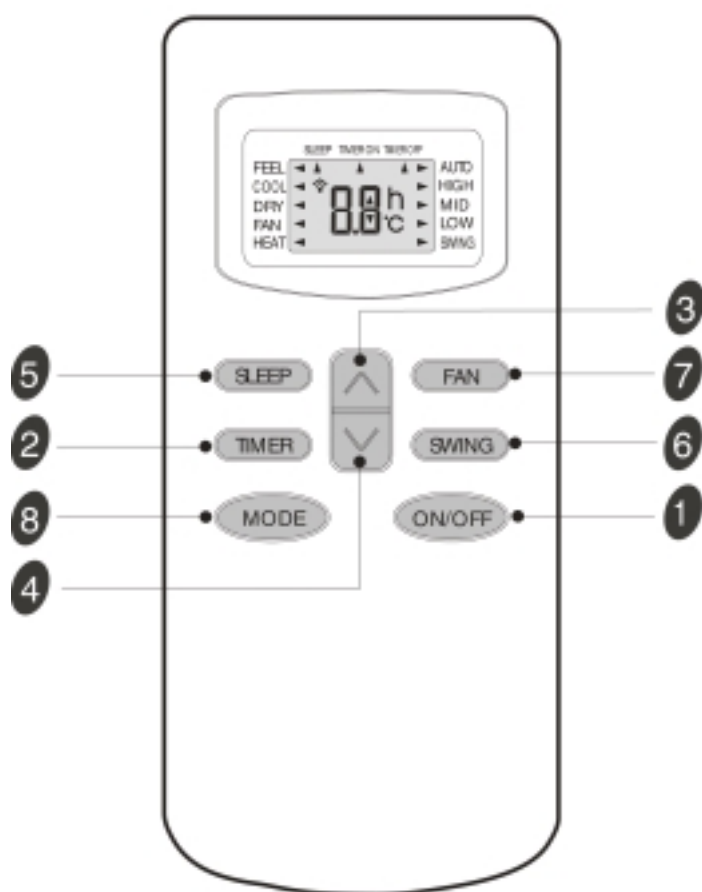
- 1) veillez à ce que l'installation de climatisation soit déclenchée ;
- 2) Maintenez la touche 'Emergency' (ON/OFF) enfoncée sur l'appareil mural et enclenchez l'installation de climatisation ;
- 3) Maintenez la touche 'Emergency' enfoncée durant au moins 10 secondes jusqu'à ce que vous entendiez 3 bips. Ce n'est qu'alors que la fonction 'auto-restart' est activée. Pour annuler la fonction 'auto-restart', répétez la procédure ci-dessus jusqu'à ce que vous entendiez 4 bips.

La forme et la position des touches et indicateurs peuvent varier légèrement en fonction du modèle, mais leur fonction est semblable.



Commande à distance

Commande à distance



- 1 Touche ON/OFF :**
Sert à enclencher et déclencher l'appareil (MARCHE/ARRET).
- 2 Touche TIMER :**
Sert à commander le fonctionnement du TIMER.
- 3 Touche UP (Touche TROP FROID)**
Sert à augmenter la température ambiante ainsi que pour le réglage de l'heure.
- 4 Touche DOWN (Touche TROP CHAUD)**
Sert à diminuer la température ambiante ainsi que pour le réglage de l'heure.
- 5 Touche SLEEP**
Sert à régler ou à annuler la fonction Nuit
- 6 Touche de commande SWING**
Sert à déterminer la direction du flux d'air
- 7 Touche de contrôle FAN SPEED**
Sert à commander la vitesse du ventilateur : Auto, High, Mid et Low (automatique, élevée, moyenne, basse)
- 8 Touche MODE**
Sert à sélectionner le type de fonctionnement de l'appareil :
Feel, Cooling, Dry, Fan et Heating.
(sentir, refroidir, déshumidifier, souffler et chauffer)

Commande à distance

Commande à distance

Installation des piles

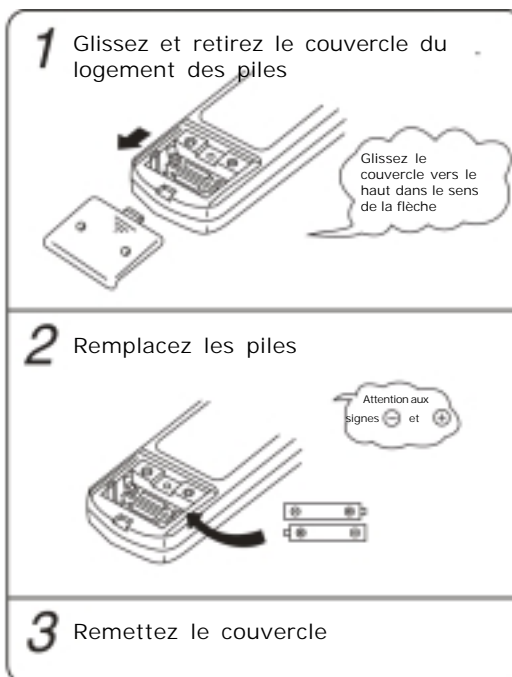
Retirez le couvercle du logement des piles suivant le sens de la flèche.

Insérez les piles neuves selon la position correcte des pôles (+) et (-).

Remettez le couvercle du logement des piles en place.

Remarque :

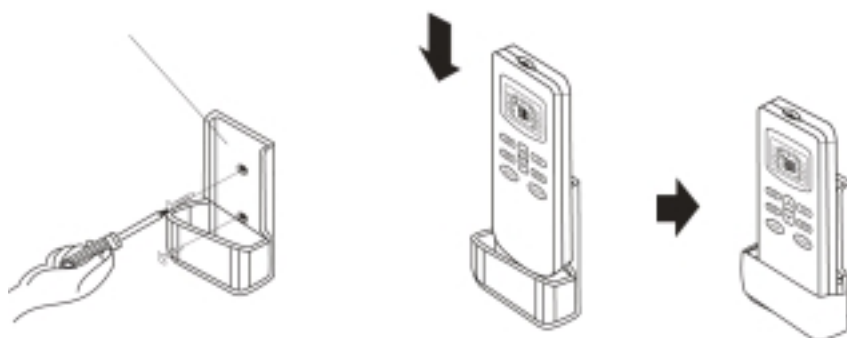
Utilisez 2 piles LR03 AAA (1,5 Volt). N'utilisez pas de piles rechargeables. Remplacez les piles par 2 neuves du même type lorsque l'afficheur LCD devient illisible.



Conseils pour l'utilisation de la commande à distance

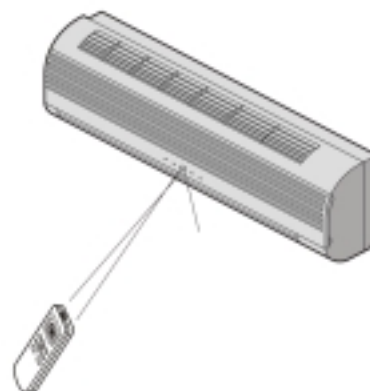
La commande à distance peut être rangée dans le socle mural.

Remarque : le socle mural est une option et n'est pas toujours possible. Ceci dépend du pays.



Utilisation de la commande à distance

Pour commander l'installation de climatisation, orientez la commande à distance vers le récepteur de signal de l'unité intérieure. La commande à distance peut commander l'appareil jusqu'à une distance d'environ 7 mètres lorsqu'elle est bien orientée vers le récepteur de signal.




L'utilisation de l'installation de climatisation

Procédure mode FEEL

Le mode FEEL (mode SENTIR) s'enclenche lorsque vous avez sélectionné automatiquement le mode de fonctionnement (HEATING, DRY, FAN, COOLING) en fonction de la température qui règne dans la pièce au démarrage.

Procédez comme suit en orientant la commande à distance vers l'unité intérieure.

Mise en route

 Appuyez sur cette touche , lorsque l'appareil reçoit le signal, l'indicateur RUN de l'unité intérieure s'allume.

1

Lorsque l'appareil n'est pas en mode FEEL.

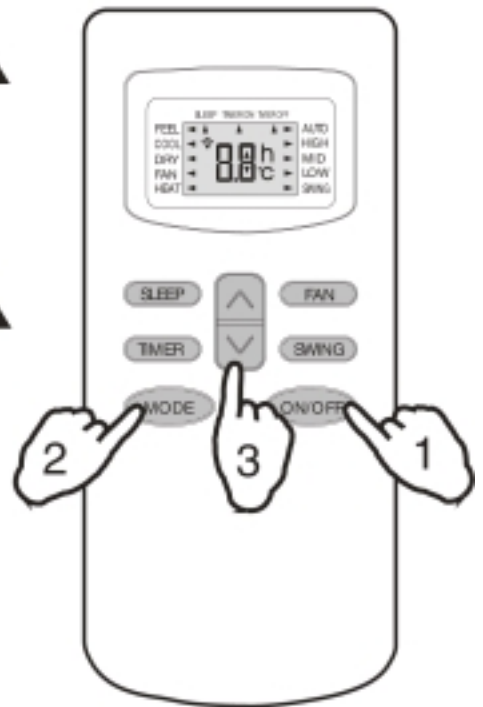
Sélectionnez le mode FEEL

Appuyez sur la touche de sélection MODE
Modifiez le MODE en position FEEL

2

Le mode de fonctionnement et la température sont déterminés par la température intérieure

Température intérieure	Mode de fonctionnement	Température cible
Moins de 20°C	HEATING pour types Heatingpump FAN pour types Cool only	23°C
20°C~26°C	DRY (drogen)	18°C
plus que 26°C	COOLING (koelen)	23°C



La température peut être adaptée même en mode FEEL.
6 niveaux d'adaptation sont possibles avec la ▲ ou la ▼ touche ▼

Appuyez ▲ ou la touche ▼


Lorsque la ▲ touche est enfoncée, la température augmente de 1°C. Après augmentation de la température de 2°C, l'indicateur ne changera pas.

Lorsque la ▼ touche est enfoncée, la température diminue de 1°C. Après diminution de la température de 2°C, l'indicateur ne changera pas.

3

Remarque :

Durant ces manipulations, aucun flux d'air n'est projeté. Modifiez le mode durant le fonctionnement ; il arrive que cela ne marche pas simultanément.

Le mode AUTO peut être  enclenché tout simplement en appuyant la fois suivante sur la touche ON/OFF



Si le mode FEEL ne vous convient pas, passez alors en HEATING, DRY ou COOLING.

L'utilisation de l'installation de climatisation

TIMER mode

Vous pouvez régler le mode Timer (horloge programmée) le matin en quittant la maison avec la touche TIMER afin d'avoir une température ambiante confortable à votre retour. Vous pouvez également couper le Timer la nuit pour un bon sommeil.

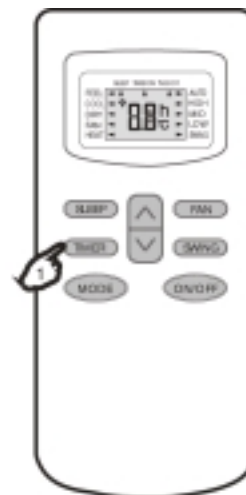
Réglages Timer

Lorsque la commande à distance est éteinte, appuyez sur la touche TIMER pour régler une heure de mise en route du TIMER. Appuyez de nouveau sur la touche TIMER si vous souhaitez annuler.



Lorsque la commande à distance est en marche, appuyez sur la touche TIMER pour régler une heure d'arrêt du TIMER. Appuyez de nouveau sur la touche TIMER si vous souhaitez annuler.

Utilisez les touches UP et DOWN pour régler l'heure. L'heure se règle par tranche de 30 minutes.



Remarque: après le réglage du TIMER, vérifiez si l'indicateur TIMER sur l'unité intérieure s'allume.

Entretien

Entretien du panneau frontal

1

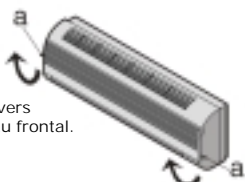
Retirez la fiche de la prise de courant.

Déclenchez l'appareil avant de retirer la fiche de la prise.



2

Saisissez la position "a" et tirez vers l'extérieur pour retirer le panneau frontal.



3

Nettoyez avec un chiffon sec et doux.

Si l'appareil est très encrassé, nettoyez-le à l'eau tiède (moins de 40°C).



Utilisez un chiffon sec et doux pour nettoyer.

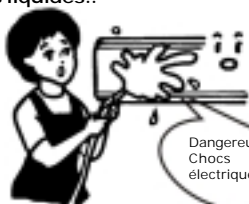
4

N'utilisez jamais de produits mordants ou agressifs tels qu'essence, abrasif, etc. pour nettoyer l'appareil..



5

N'éclaboussez jamais l'appareil avec de l'eau ou d'autres liquides..



Dangereux !
Chocs électriques !

6

Remettez le panneau frontal en place.

Fixez et fermez le panneau frontal en poussant la position "b" vers le bas..



Entretien du filtre à air

Le filtre à air doit être nettoyé après environ 100 heures d'utilisation.

Nettoyez-le comme suit :

1

Arrêtez l'appareil et retirez le filtre à air.



1. Ouvrez le panneau frontal.
2. Appuyez légèrement sur le levier du filtre à partir de l'avant.
3. Saisissez le levier et glissez le filtre à l'extérieur.

2

Nettoyez et réinstallez le filtre à air

Si le filtre est particulièrement encrassé, nettoyez-le à l'eau tiède additionnée de produit de vaisselle. Après lavage, laissez le filtre sécher à un endroit ombragé.



3

Fermez le panneau frontal.

- Nettoyez le filtre à air toutes les 2 semaines si l'installation de climatisation est montée dans un environnement poussiéreux.

Sûreté

Environnement de travail

La sûreté peut déclencher l'appareil dans les cas suivants.

HEATING	La température extérieure est supérieure à 24°C
	La température extérieure est inférieure à -7°C
	La température ambiante est supérieure à 27°C
COOLING	La température extérieure est supérieure à 43°C*
	La température ambiante est inférieure à 21°C
DRY	La température ambiante est inférieure à 18°C

* Pour les modèles de climatiseurs tropicaux (T3), la température est de 52°C au lieu de 43°C.

Si l'installation de climatisation fonctionne durant une période prolongée en mode COOLING ou DRY avec une porte ou une fenêtre ouverte et un taux d'humidité relative supérieur à 80%, des gouttelettes de condensation peuvent s'échapper du conduit d'évacuation.

Niveau sonore

- Installez la climatisation à un endroit qui en supporte le poids, de manière à ce qu'il puisse fonctionner plus silencieusement.
- Installez l'unité extérieure à un endroit où l'air expulsé et le bruit de fonctionnement ne peuvent gêner personne.
- Ne placez aucun obstacle ou objet devant la sortie d'air de l'unité extérieure. Ceci peut augmenter le niveau sonore.

Propriété de la sûreté

1 La sûreté se mettra en marche dans les cas suivants.

En cas de redémarrage direct de l'unité après que le fonctionnement a été arrêté ou en cas de modification du mode durant le fonctionnement, vous devez attendre 3 minutes.
Enclencher directement après raccordement à la prise de courant, l'appareil peut démarrer 20 secondes plus tard.

2 Si le fonctionnement a été arrêté, appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF pour redémarrer.

Le Timer doit de nouveau être réglé s'il a été annulé.

Inspection

Après une utilisation prolongée de l'appareil, il y a lieu de procéder aux inspections suivantes.

- Surchauffe du câble électrique et de la fiche ou odeur de brûlé.
- Bruits anormaux ou vibrations.
- Fuites d'eau de l'unité intérieure.
- Electricité sur le boîtier métallique.

❑ Arrêtez l'installation de climatisation immédiatement si l'une des situations ci-dessus se produit. Il est conseillé de procéder à une inspection minutieuse après 5 ans d'utilisation même si les situations ci-dessus ne se produisent pas.

Caractéristiques du mode HEATING

Préchauffage

Au démarrage du mode Heating, le flux d'air de l'unité intérieure est évacué environ 2-5 minutes plus tard.

Postchauffage





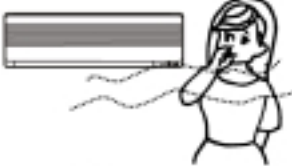

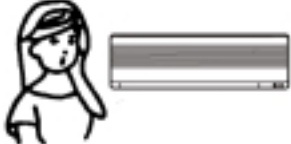

Après la fin du mode HEATING, le flux d'air de l'unité intérieure est évacué environ 2-5 minutes plus tard.

Dégivrage

En mode HEATING, l'appareil dégivrera automatiquement. Cette procédure dure environ 2-10 minutes. Durant le dégivrage, le ventilateur s'arrête. Une fois le dégivrage terminé, le mode HEATING se réactivera automatiquement.

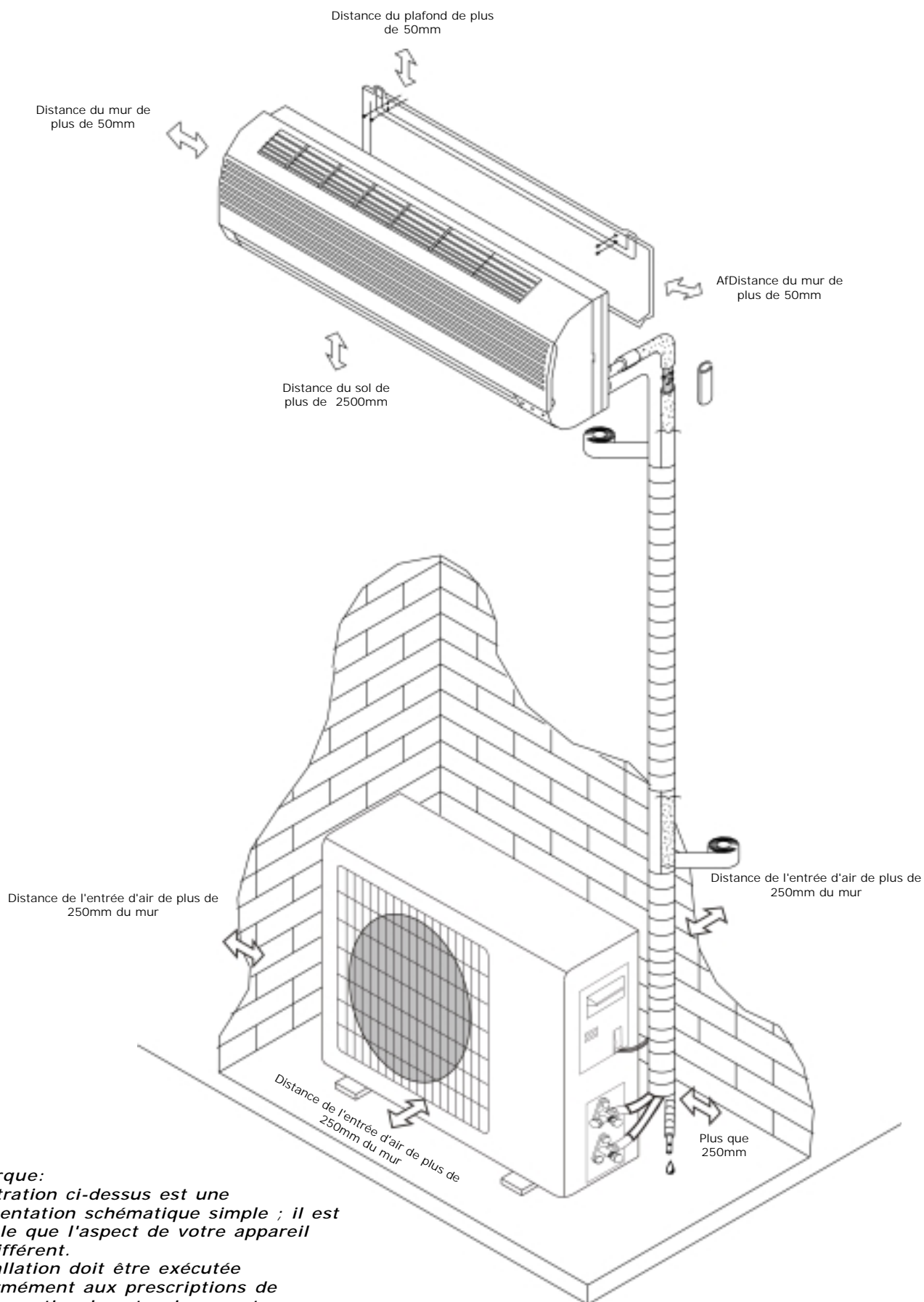
Dépannage

Les cas suivants ne sont pas toujours une panne ; procédez tout d'abord à un contrôle avant de consulter votre service center.

Symptôme	Cause possible
Ne fonctionne pas 	La fiche n'est pas branchée convenablement. Les piles de la commande à distance sont plates. La sûreté s'est mise en route. Le fusible de la sûreté a sauté.
Pas d'air refroidi ou chauffé 	Les entrées et les sorties de l'installation de climatisation sont-elles bloquées ? La température est-elle bien réglée ? Le filtre à air est-il encrassé ?
Commande sans effet 	Si une forte interférence se produit (d'électricité statique extrême, alimentations de courant anormales), l'appareil peut fonctionner anormalement. Débranchez l'appareil de l'alimentation et rebranchez-le après quelques secondes.
Ne fonctionne pas immédiatement 	En cas de changement de mode, il y a un temps d'attente d'environ 3 minutes.
Odeur spécifique 	Cette odeur peut provenir d'une autre source telle que meubles, cigarettes, etc. qui a été aspirée dans l'unité et est ensuite réexpulsée avec le flux d'air.
Bruit d'eau courante 	Causée par l'écoulement du liquide de refroidissement dans l'installation de climatisation. Ceci n'est toutefois pas un problème. Bruits de dégivrage en mode Heating.
Craquement 	Le bruit peut être occasionné par la dilatation ou le retrait du panneau frontal imputable à des fluctuations de température.
Diffusion de brouillard 	Un brouillard peut se former lorsque la température ambiante est très froide en raison du déchargement d'air froid de l'unité intérieure durant les modes COOLING ou DRY.
L'indicateur du compresseur s'allume en continu et le ventilateur de l'unité intérieure s'arrête.	L'unité passe du mode chauffage en mode dégivrage. L'indicateur s'éteindra pendant 10 minutes et repasse ensuite au mode chauffage.

Instructions d'installation

Schéma d'installation



Remarque:

L'illustration ci-dessus est une représentation schématique simple ; il est possible que l'aspect de votre appareil soit différent.

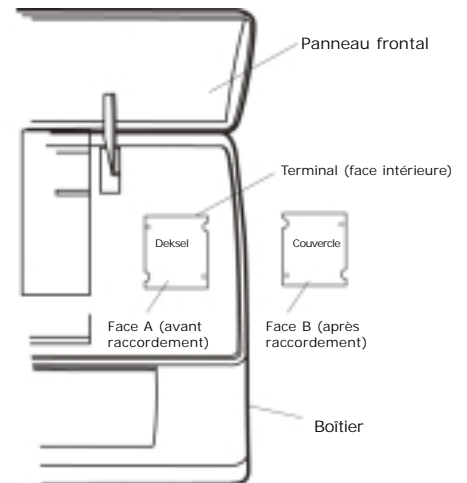
L'installation doit être exécutée conformément aux prescriptions de câblage nationales et uniquement par un personnel agréé.

Instructions d'installation

Raccordement du câble

Câblage entre l'unité intérieure et extérieure:

- 1) Retirez le couvercle PCB de l'unité intérieure;
- 2) Reportez-vous au schéma de câblage à l'intérieur de l'unité intérieure pour le raccordement des câbles ;
- 3) Remplacez le couvercle. Vérifiez si la face **B** se trouve du côté extérieur.



Choisissez le meilleur endroit

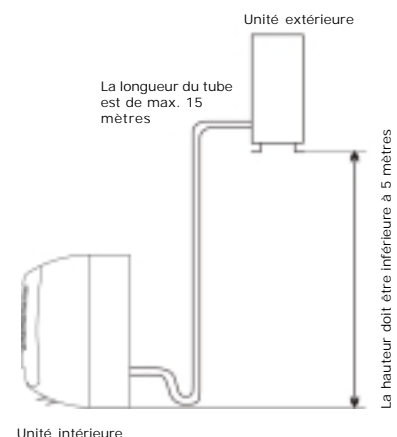
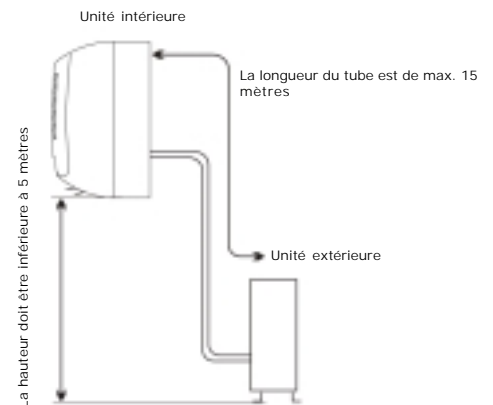
Plaats voor de installatie van de binnenunit

- Il ne peut y avoir d'obstacle près de la sortie d'air et le flux d'air doit pouvoir être diffusé librement dans chaque angle.
- Cherchez un endroit où les tuyauteries peuvent être installées aisément et où un trou peut être percé dans le mur.
- Tenez compte de l'espace nécessaire à côté de l'unité selon le schéma.
- Le filtre à air doit pouvoir être retiré aisément.
- Respectez une distance d'un mètre au moins par rapport à votre téléviseur, radio, etc.
- Restez aussi loin que possible des lampes fluorescentes.
- Ne placez rien à proximité de l'entrée d'air.
- Placez l'unité à un endroit suffisamment résistant pour pouvoir en supporter le poids.

Lieu pour l'installation de l'unité extérieure

- Cherchez un endroit bien aéré où une installation aisée est possible. Evitez les endroits où des gaz inflammables pourraient s'échapper.
- Tenez compte des distances par rapport aux murs.
- Tenez l'appareil à l'écart des endroits susceptibles d'être très encrassés (huile lubrifiante, échappements de gaz, produits salins, etc.)
- Evitez l'installation du côté d'une chaussée où le risque de projection de boue est important.
- Dégagez la sortie d'air.

Schéma d'installation

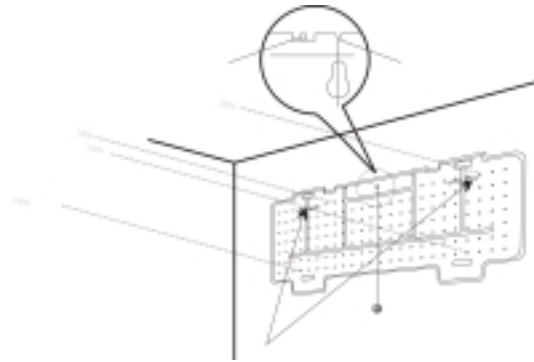


Instructions d'installation

Montage de l'unité intérieure

1. Installation de la plaque de montage mural

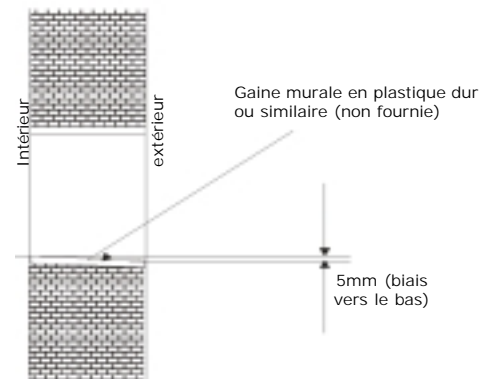
- Déterminez un lieu d'installation pour la plaque de montage selon les directives du schéma d'installation.
- Veillez à ce que la plaque de montage soit d'aplomb et à plat contre le mur. Utilisez un niveau ou un fil à plomb.
- Percez des trous de 32mm de profondeur dans le mur aux endroits indiqués.
- Insérez les chevilles dans les trous et fixez la plaque de montage avec les vis au mur.
- Vérifiez si la plaque de montage est solidement fixée. Percez ensuite un trou dans le mur pour la canalisation.



Remarque: La forme de la plaque de montage peut différer de celle illustrée ci-dessus, mais son montage est similaire.

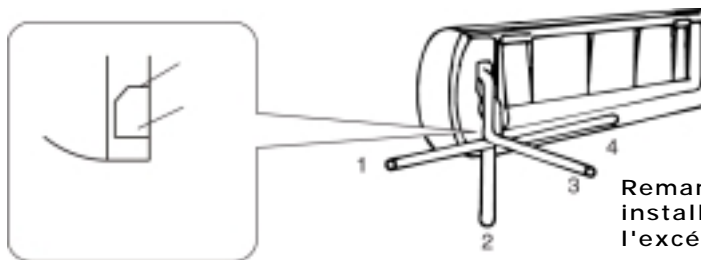
2. Percez un trou pour les canalisations

- Déterminez l'endroit où le trou doit se trouver selon le montage de la plaque de montage.
- Percez un trou dans le mur. Il peut être légèrement biseauté vers l'extérieur.
- Insérez une gaine dans le mur pour garder le mur propre et net.



3. Installation des canalisations à l'intérieur

- Introduisez les canalisations (canalisation de liquide et de gaz) et les câbles par le trou percé dans le mur de l'extérieur. Vous pouvez également les introduire de l'intérieur s'ils sont déjà raccordés à l'unité intérieure.
- Déterminez la quantité à découper selon le sens de la canalisation. (comme illustré ci-dessous)



Remarque: lorsque les canalisations sont installées selon les sens 1, 2 ou 4, sciez l'excédent de la canalisation de l'unité intérieure.

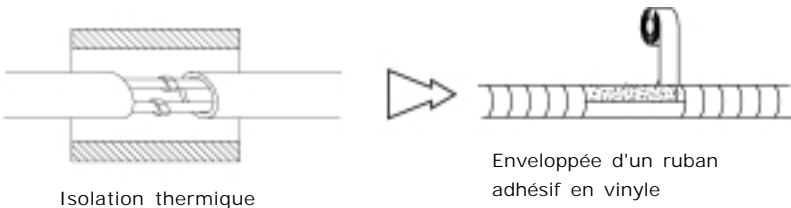
- Après le raccordement des canalisations, installez le tuyau d'évacuation de condensation. Raccordez les câbles électriques. Isolez les canalisations, les câbles et le tuyau d'évacuation après le raccordement.

Instructions d'installation

Remarque:

- **Raccords de canalisations avec isolation thermique :**

Enveloppez les raccords d'une isolation thermique et enveloppez ensuite celle-ci d'un ruban adhésif en vinyle.

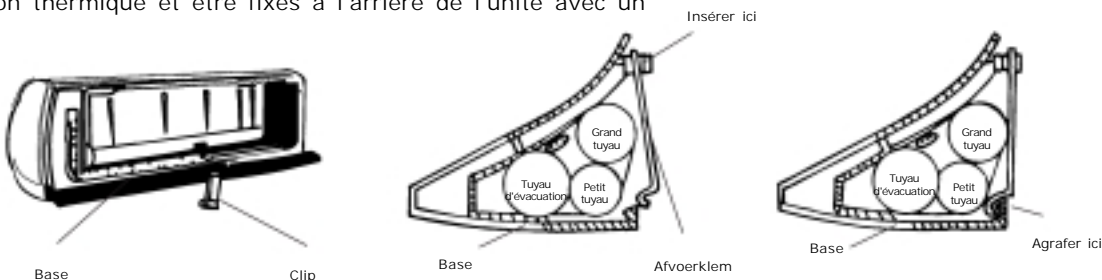
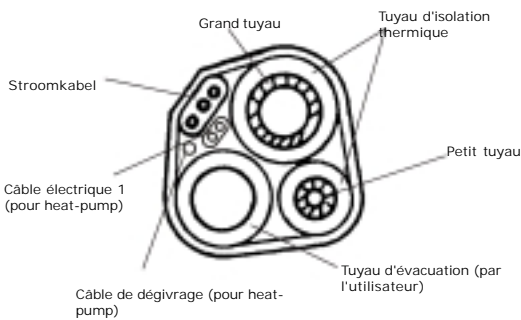


- **Isolation thermique des canalisations**

- a. Placez le tuyau d'évacuation de condensation sous la canalisation
- b. Utilisez un isolant de 6mm d'épaisseur.
Remarque: le tuyau d'évacuation de condensation doit être préparé par l'utilisateur.

- Le tuyau d'évacuation doit être dirigé vers le vas pour une évacuation aisée.
Ne pas tourner, plier ou cintrer le tuyau d'évacuation de condensation.
N'enfonchez pas l'extrémité dans l'eau.
Si le tuyau d'évacuation doit être allongé, prévoyez une bonne isolation.

- Lorsque les canalisations sont dirigées vers la droite, les canalisations, les câbles et le tuyau d'évacuation doivent être pourvus d'une isolation thermique et être fixés à l'arrière de l'unité avec un clip.



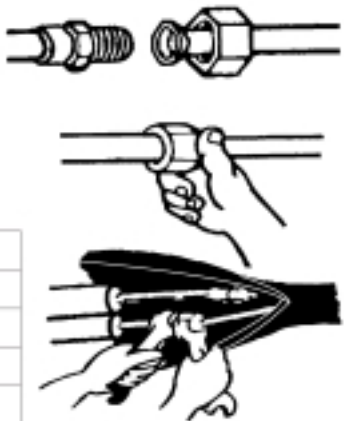
A. Placez le clip dans la rainure.

B. Appuyez pour cramponner la pince à la base.

Raccordements de canalisations

- a. Raccordez les canalisations de l'unité intérieure avec 2 clés. Tenez compte du couple prescrit dans le tableau ci-dessous afin d'éviter d'endommager ou de déformer les canalisations, les raccords, etc.
- b. Vissez-les tout d'abord à la main, puis utilisez les clés de montage.

Modèle	Diamètre de canalisation	Couple de serrage	Ecrou
7,9,12,18 K	Tuyau de liquide (ø6 ou 1/4 pouce)	1.8kg.m	17mm
22,24 K	Tuyau de liquide (ø10 ou 3/8 pouce)	3.5kg.m	22mm
7,9 K	Tuyau de gaz (ø10 ou 3/8 pouce)	3.5kg.m	22mm
12,18 K	Tuyau de gaz (ø12 ou 1/2 pouce)	5.5kg.m	24mm
22,24 K	Tuyau de gaz (ø16 ou 5/8 pouce)	7.5kg.m	27mm



Pour les modèles de climatiseurs T3, 18K et 25K, le côté liquide présente un ø de 6 (1/4 de pouce)

Instructions d'installation

Raccordement du câble

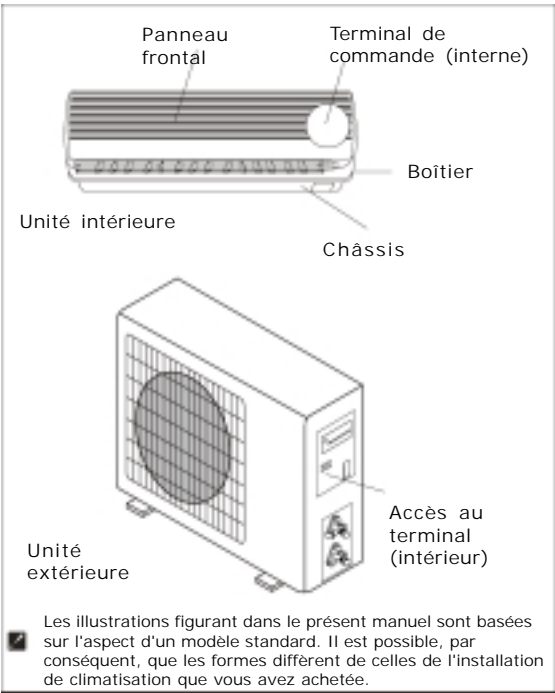
Unité intérieure

Raccordez le câble électrique à l'unité intérieure en raccordant les fils aux bornes de raccordement dans le terminal de commande et ce, de la même manière qu'ils ont été raccordés à l'unité extérieure.

Remarque: pour certains modèles, il est nécessaire de retirer le boîtier de l'unité intérieure.

Unité extérieure

- 1) Retirez la porte d'accès en desserrant les vis. Raccordez les fils aux bornes de raccordement.
- 2) Fixez le câble électrique à la carte de commande avec une pince à câble.
- 3) Revissez la porte d'accès à sa place.
- 4) Pour les modèles 24K, il convient d'utiliser un coupe-circuit agréé entre la source de courant et l'unité.



Attention :

1. Il est toujours intéressant d'avoir un circuit de courant séparé spécialement pour l'installation de climatisation.
2. Vérifiez si l'épaisseur du câble est conforme aux spécifications (voir tableau ci-dessous).
3. Vérifiez les raccords et assurez-vous qu'ils sont bien solidaires.
4. Installez un coupe-circuit dans le cas d'installations dans des endroits humides.

Caractéristiques des câbles

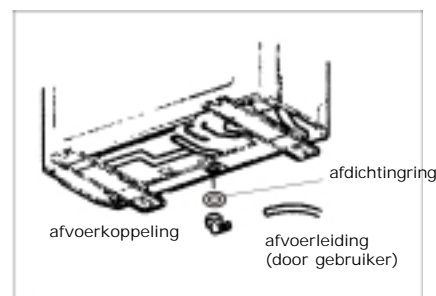
Capacité (Btu/h)	Câble électrique		Câble d'alimentation		Câble d'alimentation 1 (pour heat-pump)	
	Type	Caract.	Type	Caract.	Type	Caract.
7K, 9K	H05VV-F	1.0mm²X3	H07RN-F	1.0mm²X3	H07RN-F	0.75mm²X2
12K	H05VV-F	1.5mm²X3	H07RN-F	1.5mm²X3	H07RN-F	0.75mm²X2
18K	H05VV-F	1.5mm²X3	H07RN-F	1.5mm²X3	H07RN-F	0.75mm²X2
22K, 24K	H07RN-F	2.5mm²X3	H07RN-F	0.75mm² 6 (heat pump)	H07RN-F	0.75mm²X2
				0.75mm²X (cool only)		

Instructions d'installation

Montage de l'unité extérieure

1. Installez le raccord de décharge et le tuyau d'évacuation (uniquement pour les modèles avec thermopompe)

Du fait de la condensation, de l'eau est évacuée de l'unité extérieure lorsque celle-ci fonctionne en mode heating. Afin de ne provoquer aucune surcharge, installez un tuyau d'évacuation pour dévier l'eau. Installez un raccord de décharge et une bague d'étanchéité en caoutchouc sur le châssis de l'unité extérieure. Raccordez le tuyau d'évacuation comme illustré sur le schéma ci-joint.



2. Installez et fixez l'unité extérieure

Fixez l'unité extérieure à l'aide de boulons sur un sol plat et solide.

Si elle est fixée à un mur ou sur un toit, veillez à ce que le support soit suffisamment solide pour résister aux vibrations, aux chocs ou à un vent puissant.

3. Raccordement des canalisations à l'unité extérieure

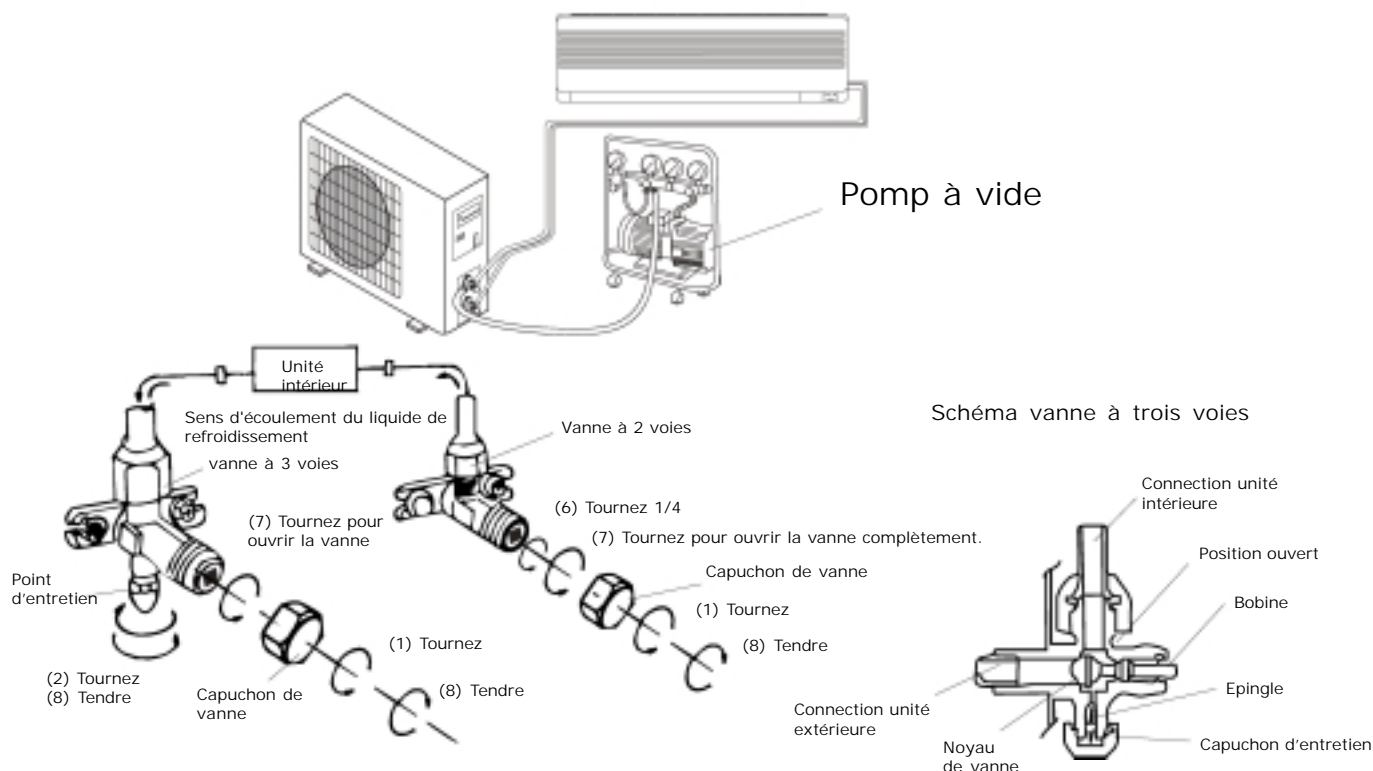
Retirez les capuchons des vannes à 2 voies et à 3 voies.

Raccordez les canalisations séparément aux vannes à 2 voies et à 3 voies en appliquant le couple de serrage nécessaire.

4. Raccordement de câble à l'unité extérieure (voir page précédent)

Faire le vide

L'air peut contenir de l'humidité provenant du cycle de refroidissement, ce qui risque de provoquer un dérangement du compresseur. Après avoir raccordé l'unité intérieure et l'unité extérieure, l'air et l'humidité doivent être éliminés à l'aide d'une pompe à vide, comme illustré ci-dessous.



Remarque: Veillez à ce que le liquide de refroidissement n'arrive pas directement dans l'air et ce, afin de protéger l'environnement.

Instructions d'installation

Nettoyage des tuyaux d'air

1. Desserrez les capuchons des vannes à 2 voies et à 3 voies et retirez-les.
2. Desserrez le capuchon de la vanne d'entretien et retirez-le.
3. Raccordez le tuyau flexible de la pompe à vide à la vanne d'entretien.
4. Démarrez la pompe à vide et laissez-la fonctionner environ 10-15 minutes jusqu'à atteindre un vide de 10 mm Hg.
5. Tandis que la pompe à vide fonctionne toujours, fermez le robinet basse pression du collecteur de la pompe. Arrêtez la pompe à vide.
6. Ouvrez la vanne à 2 voies de $\frac{1}{4}$ et refermez-la après 10 secondes. Vérifiez si tous les raccordements sont bien serrés à l'aide de savon liquide ou d'un détecteur de fuite électronique.
7. Tournez les vannes à 2 et 3 voies jusqu'à ce qu'elles opposent une résistance. Débranchez le tuyau de la pompe à vide.
8. Remplacez tous les capuchons des vannes et serrez-les.

Remarque:

- Lisez ce manuel attentivement avant de commencer l'installation.
- Ne laissez pas pénétrer d'air dans le système de liquide de refroidissement ou ne laissez pas le liquide de refroidissement s'écouler si l'installation de climatisation est déplacée.
- Type de fusible utilisé pour l'unité intérieure: pour les modèles 7K, 9K et 12K : 50T, 3.15A, T, 250V
Les modèles 18K, 22K et 24K utilisent 3.15A, T, 250V
- Le fusible pour le système complet est à fournir par l'utilisateur selon les données de courant utilisées ou utilisez un système de sûreté.
- L'accès à la prise de courant doit être garanti à tout moment, même après installation de l'appareil et ce, afin de pouvoir le débrancher en cas d'urgence. Si ceci n'est pas possible, il y a lieu de prévoir un interrupteur bipolaire dont les contacts doivent être séparés d'au moins 3 mm, à un endroit accessible, même après installation.